

平成 12 年 12 月 27 日

各 位

会 社 名	株式会社 ガーラ (コード番号 4777)
代表者名	代表取締役社長 菊川 暁
問い合わせ先	取締役管理本部長 殿木 和彦
本社所在地	東京都渋谷区東 3-25-11 TEL 03-5778-0321

韓国での合弁会社設立に関するお知らせ

当社は、平成 12 年 12 月 21 日開催の取締役会において、海外戦略の一環として、Changshin Soft Co., LTD(本社:ソウル市 代表:Ji Chang-Jin)と共同出資で韓国において合弁会社「GALA KOREA INCORPORATED」を設立することを決定しましたのでお知らせいたします。

記

1. 合弁会社設立の目的

当社は日本最大級のコミュニティサイト「ガーラフレンド」(累計会員数 708 千名、ユニークアドレス数 175 千名 9 月末現在)の運営を通じて生み出した、サイバーコップスをはじめとする各種コミュニティ関連サービスを日本国内で提供しております。当社では中期的な戦略として、海外での事業展開を考えており、この度海外戦略の一環として、韓国でのサイバーコップスをはじめとするコミュニティ関連サービスを提供する合弁会社を設立します。出資比率は当社 39%、Changshin Soft 42%、Ji Chang-jin(Changshin Soft 代表)19%で、新会社の設立は、12 月 28 日の予定です。

合弁先である Changshin Soft は日韓翻訳ソフトの開発を行っており、Sungwoo(星宇)グループ系列で携帯電話用二次電池を含む電子通信の部品事業を展開する Sungwoocom(星宇eコム)が 32%の株式を保有する会社であります。また、当社とは共同で、日韓共同コミュニティ「Chin-gu」を運営しております。

GALA KOREA は、当社が特許を保有している、公序良俗に反する投稿の掲載を拒否する掲示板セキュリティシステムであるサイバーコップス(特許第 2951307 号)の韓国語版の開発及び現地での販売を行ないます。サイバーコップスは、国内では大手ポータルサイト、インターネットサービスプロバイダーを中心に導入が進んでおりますが、韓国においても掲示板での投稿をめぐってトラブルが多発していることから、当社では、韓国でも高い需要が見込めると考えております。また、当社が有するインターネット関連ビジネスのノウハウを基に、コンサルティングサービスの提供も併せて行ないます。更に当社では、コミュニティ関連の新規事業を今後も計画しており、GALA KOREA はそれらのサービスの韓国での展開も順次行う予定です。なおサイバーコップスは、韓国でも特許出願中であります。

2. 合弁会社の概要

(1) 会社名	GALA KOREA INCORPORATED
(2) 設立予定時期	2000 年 12 月 28 日
(3) 代表者名	Ji Chang-jin (ジ チャンジン)(Changshin Soft 代表)
(4) 所在地	Sungwoo Bd 11F,1424-2 Seocho-dong,Seocho-gu,Seoul,Korea
(5) 株主構成	Changshin Soft Co., LTD 42% 株式会社ガーラ 39% Ji Chang-Jin 19%
(6) 資本金	6 億ウォン(約 55 百万円)
(7) 業務内容	① インターネット等のネットワークを利用した情報交換機能を持つホームページの企画、構成、運営、提供 ② 情報通信ネットワークを利用した情報提供サービス及び情報処理サービス ③ 上記各号に関わるコンピュータシステムの設計、開発、運用、保守及び販売 ④経営コンサルタント業及びマーケティングリサーチ業 ⑤ 広告代理業 ⑥その他前各号に附帯する一切の業務
(8) 社員数	6 名
(9) 当社との関係	
資本関係	新会社は当社の 39%出資で設立されます。
人的関係	取締役として当社代表取締役 菊川暁、監査役として当社取締役 殿木和彦が就任予定です。
取引関係	当面はサイバーコップスの韓国における販売についてライセンス供与を行います。また、他のサービスについてもライセンス供与を行う可能性があります。

3. 設立の日程

設立予定日	平成 12 年 12 月 28 日
営業開始予定	平成 13 年 1 月上旬

4. 今後の業績に与える影響

当社では、インターネット業界の歴史が浅いこと及び経営環境の変化が激しいことなどの理由により、従来より、業績予想を発表しておりません。

今回設立する合弁会社も韓国において当社のサービスの提供を行うものであり、当社と同様の理由により業績予想を行うのは困難であります。従って当社の業績には、来期以降持分法での利益への寄与が見込まれますが、連結業績に与える影響を算定することは困難であります。

《提携会社の概要》

会社名	Changshin Soft Co., LTD
設立	1995 年 6 月 23 日
代表者名	Ji Chang-Jin
所在地	Sungwoo Bd 11F,1424-2 Seocho-dong,Seocho-gu,Seoul,Korea
主要株主	Ji Chang-Jin 54% Sungwoocom 32%
資本金	26 億ウォン
業務内容	翻訳ソフト開発および技術コンサルタント
従業員	35 名

以上